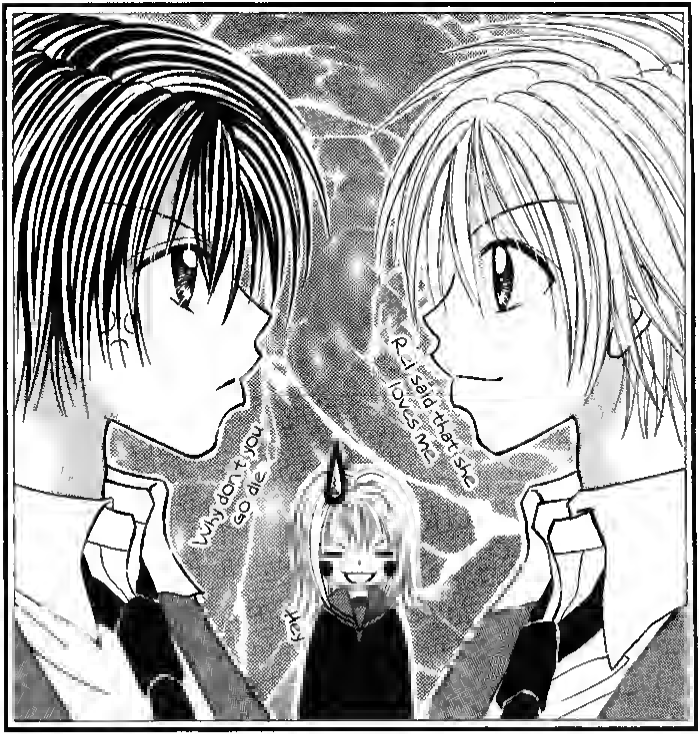
CREDITS

TRANSLATOR: ASAHINA
EDITOR: AZURIEL
SCANNER: REDLINKS

RIBON MASCOT COMICS 1397

Teens Blues

Haruta Nana



Contents

Teens Blues 3

Color of the SKY NO. Blue 49

I'm in high spirits! 95

The flower that blooms in the sky 135

Lover's proof 171

ティーンズ
Teens
ブルース
Blues

THE PERSON I LIKE...
IS A FLIRT. AS LONG AS IT'S A GIRL, HE WOULD BE NICE TO HER, REGARDLESS OF WHO SHE IS.
HE'S ALL TALK, AND HE WOULD SAY ANYTHING TO FLATTER GIRLS.
HE'S A REALLY HOPELESS GUY.
THERE AREN'T MANY GOOD GUYS LIKE THIS, HUH?
nowadays.
no make-up + ruffled hair

with no reason,
the beginning is just a visit
STORY
the ending
always has a reason

WHAT THE HECK!
Flinch
BAM

Ahh
geez
Geez Mizuhara <3
That was great Even better than Hamasaki Ayumi <3
Mizuhara
Hamasaki

...YOU SCARED ME-
WHAT? YOU'RE LOSING YOUR TEMPER?
RING RING RING
NO... I'M NOT REALLY LOSING MY TEMPER-
YOU SO ARE-
Jeez, don't ruin the mood!
REI-CHAN! IF YOU ARE UPSET, JUST SING AND YOU'LL FEEL REFRESHED!
here's the mic
NO LIKE I SAID, I'M NOT UPSET.
WELL, IF YOU WANT ME TO SING NO MATTER WHAT, I'LL SING
AH! I DON'T REALLY WANT YOU TO SING ACTUALLY?
!!
I DIDN'T EXPECT YOU TO BE SO HARSH RINO

HELLO, SEKIYA!?
NOW?
I'M SUPER FREE RIGHT NOW!! EXTREMELY FREE!!
—RIGHT NOW? OKAY! THAT'S FINE, I'M COMING!! WHERE?
munch munch
super free? We are doing karaoke you know?
I got it. Later then
BRISK
SORRY, I HAVE AN EMERGENCY!!
I'VE GOT TO GO HOME FOR TODAY!!
EH!?
WAIT A MINUTE, WAS IT SEKIYA-KUN JUST NOW?
DIDN'T YOU GUYS BREAK UP ALREADY?
WELL, LOTS OF THINGS HAPPENED, SO WE ENDED UP NOT BREAKING UP
EEH..!?
FREE TIME + ONE DRINK 600 YEN
I didn't know that!
Hmmm
SEE YOU THEN!

REI-CHAAAN
SEKIYA USED SWEET WORDS ON HER AGAIN, I BET
the only one who's actually in love is only Rei
EH!? THEN WHAT HE SAID ABOUT FINALLY REALIZING THAT REI-CHAN IS HIS ONE AND ONLY...
OF COURSE THAT CAN'T BE. HE'S A NATURAL FLIRT
RIGHT, KOHARI?
...OH?
KOHARI JUST LEFT
he's gone
this means we are left with paying for the karaoke
but that's alright~~ come here <3
ky——a

IT'S SO COLD—
LUUU- WAAAH, IT'S SNOW- ING!
SUDDENLY
SOMETHING FALLING
COVER
KOHARI!
WHAT'S WRONG?
WHAT ABOUT KA-RA- OKE?
AH-

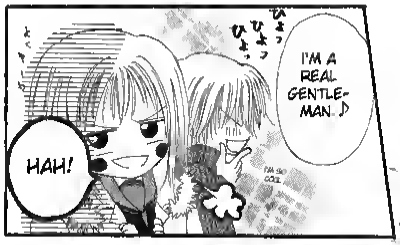
I JUST THOUGHT THAT IT WAS A BIT HARD FOR ME TO DO KARAOKE WITH THAT COUPLE.
BASHO
YOU'RE RIGHT!! I'M SORRY
GOD, THAT'S JUST SO SWEET.
...YOU FORGAVE HIM AGAIN?
A-. HAHA

WHAT? YOU DON'T TRUST ME?
I STARTED DATING HIM KNOWING THAT HE'S THAT KIND OF GUY ANYWAY
WELL, SOMEHOW I THINK THAT HE ALREADY CHEATED ON ME ONCE, SO IT'D BE THE SAME EVEN IF HE CHEATED ON ME A SECOND TIME OR A THIRD TIME
YUP
NOT REALLY
IF YOU SAY THAT IT'S FINE, THEN IT'S FINE, ASUKATA

YOU'RE RIGHT
SINCE IT'S HIM THAT WE'RE TALKING ABOUT I DON'T THINK HE'D ALREADY BE HERE...
AAH! HE'S HERE!
Chuuou Park
AH~ I'M SUPPOSED TO MEET HERE, with Sakiya
dash
I'M GOING THEN!
OKAY

SEKIYA!
REI!
Your late !

I'M GLAD THAT IT STOPPED SNOWING
It was pretty ill-timed.
Ah! Stars are appearing.
YEAH
WHEN I WAS WAITING FOR YOU, IT WAS SO COLD THAT I REALLY THOUGHT I'D DIE
YEAH, IT'S STILL COLD NOW
WHERE SHALL WE GO?
I DON'T HAVE MONEY
achoo
THAT FIGURES. I DON'T E!-..
HERE!
PLOP
HEHE
DO YOU HAVE A COLD? YOU OKAY?
YOU'RE NOT WEARING A COAT!
JEEZ~!


I'M A REAL GENTLE-MAN.♪
HAH!

BUT WHY DON'T YOU WEAR A COAT?
I WAS RUSHED THIS MORN-ING SO I FORGOT.
WHAT MONTH DO YOU THINK IT IS RIGHT NOW?

DAMN IT! GIMME MY COAT BACK!
AAH! SORRY, SORRY. THANK YOU SO MUCH.

EH? THE 7TH?

HMM? WHAT MONTH IS IT NOW?
ARE YOU STU-PID?
IT'S FEBRU-ARY!
WHAT DAY?
THE 7TH

IT'LL BE YOUR BIRTHDAY IN 2 DAYS.
Y-
YOU REMEBER
Yeah
SINCE I'M A GENTLE-MAN!
OR EVEN A PRINCE!
WHAT?
don't get used to it
WE'VE GOT TO CEL-EBRATE...
WELL THEN
SHALL WE GO BACK TO-GETHER?
MY PRINCESS

REALLY?
YEP
Really
blush
You're such a snob!!
P-PRINCESS!!
BUT YOU HAVE CLUB PRACTICE RIGHT? WE CAN'T CELEBRATE THEN
ANYDAY IS FINE
IT WAS COLD
DID I MAKE YOUR HEART GO CRAZY?
SO COLD
MEANIE!
HE HE
YAY.
touch

huggies
EH?
TODAY YOU TIED IT UP AROUND HERE, RIGHT?
YOU TOOK IT OFF HUH?
AH- THAT WAS MY FRIEND PLAYING AROUND WITH MY HAIR
YOUR HAIR
ふぁー

THAT,
really?
WAS CUTE, THOUGH
RINO~~ DO MY HAIR FOR ME AGAIN <3
SUPER SIMPLE
YOU'VE BEEN IN PRETTY GOOD MOODS THESE PAST 2 DAYS, HUH!?
Ero-ugh! cupped sounds too
SOMETHING HAPPENED,
RIGHT?

WANT'S TO TELL
WANNA KNOW!?
SHINE
NOT REALLY
RINO! HEAR HER OUT!
EH?
BUT I DON'T REALLY NEED TO KNOW!
THAT DOESN'T MATTER!
JUST HEAR HER OUT!
IF YOU SAY SO...
YOU SEE SEKIYA REMEMBERED MY BIRTHDAY
HE SAID, "LET'S GO BACK TOGETHER", AND THEN WE DID
AND THEN YOU KNOW HE SAID THAT THAT HAIRSTYLE IS CUTE
AND AND HE CALLED ME PRINCESS! KYAA! ♥
THAT'S JUST NORMAL, NORMAL!!
SINCE YOU TWO ARE GOING OUT, HE SHOULD AT LEAST REMEMBER YOUR BIRTHDAY!
JUST GOING BACK TOGETHER ISN'T SOMETHING THAT SHOULD MAKE YOU SO HAPPY!
I TELL YOU EVERY DAY THAT YOU'RE CUTE
THAT ONLY APPLIES TO YOU GUYS.
FUWAFUWA

YOU'RE SO AN-NOY-ING!
HE HAS CLUB PRACTICE, SO WE CAN'T GO HOME TOGETHER EVERY DAY
AH! THANKS RINO! ♥
DON'T SWEAT IT
YAAY!
I'M GOING THEN!
'KAY ....
I'M ILL DONE REI-CHAN'
HE'S DIFFERENT FROM YOU WHO PLAYS ABOUT EVERY DAY!
WHAT?! YOU GUY!?
AGAIN?
SIIGH...
WHERE TO?
ISN'T IT ASUKATA'S BIRTHDAY?
WHAT ARE YOU DOING NEXT?
EH?!
I FOR-GOT!!
KOHARI IS CORRECT!
YOU'RE SUCH A GOOD GUY!!
YOU GUYS

SHE LOOKS SO HAPPY!
IT'S OKAY AS LONG AS THINGS ARE GOING WELL BETWEEN THEM.♡
YAWN I'M TIRED
I HAVE A DATE WITH SEKIYA LATER.♡
SEE YOU GUYS THEN! ♡
I KNEW SHE DIDN'T KNOW...
...THAT SEKIYA DOESN'T HAVE CLUB PRACTICE.
WHAT DO YOU MEAN?
LOOKS LIKE HE TOLD REI THAT HE HAS CLUB PRACTICE, SO HE CAN'T GO HOME WITH HER.
HE ALWAYS PLAYS AROUND WITH OTHER GIRLS AFTER SCHOOL ENDS.
MOREOVER, IT'S NEVER THE SAME GIRL.

IS THAT TRUE?
YEAH.
I HEARD FROM PEOPLE FROM OTHER CLASSES.
WELL, YEAH, GENER-ALLY
CALM DOWN
SEKIYA-KUN IS SO MEAN! GGRR
BUT YOU REALLY REMEMBER REI'S BIRTH-DAY, HUH, KOHARI?
THAT'S WHY I TOLD HER THAT HE WON'T STOP BEING A FLIRT.
YET SHE STILL DOESN'T CARE. WHAT AN IDIOT.
B-BUT TODAY HE CHOSE REI OVER ANOTHER GIRL, RIGHT? HE'S IMPROVING.
I ...
WHAT'S THE

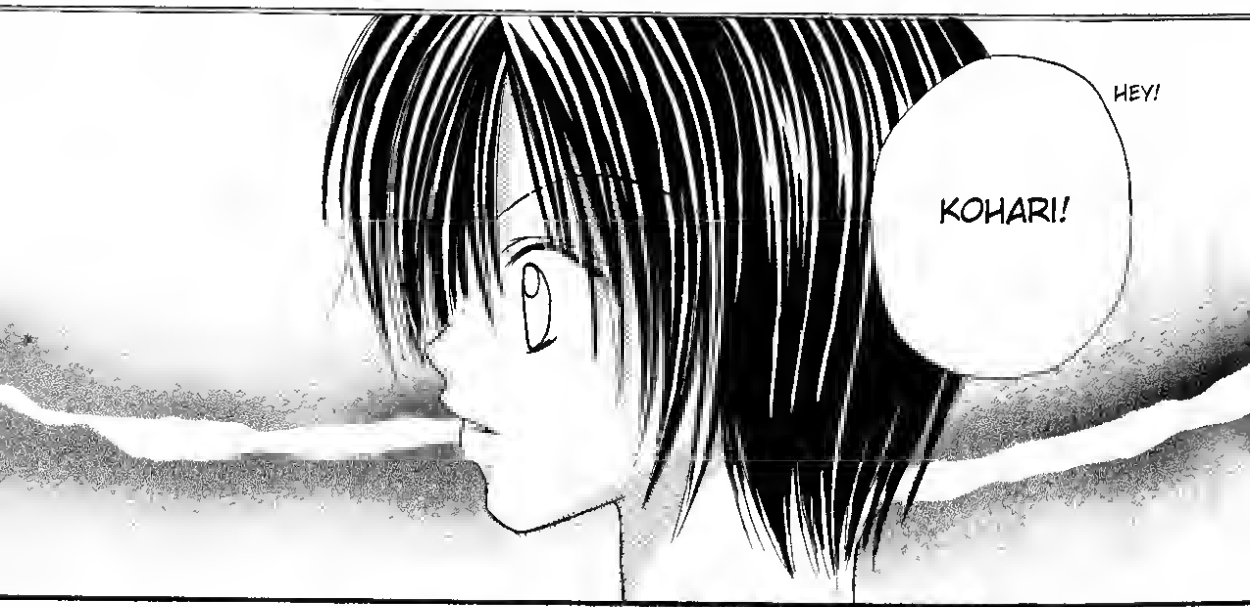
EVEN THOUGH WE CAN'T ...
GO HOME TOGETHER, AND DO STUFF THAT NORMAL COUPLES DO...
I'M STILL FINE WITH IT.
I'D LIKE TO DO MANY THINGS, THOUGH.
CRAP! I'M SUDDENLY GETTING SO NER-VOUS!
COME TO THINK OF IT, IT'S BEEN QUITE A WHILE SINCE WE LAST WENT HOME TOGETHER.
ABOUT A YEAR MAYBE?

WHO KNOWS?
WHAT'S WITH HIM?
NOT HIM
SHOOT
SUPER INDIFFERENT
EH?
GAP
AH
SEKI-
...
SIGH...
I CAN FINALLY GO HOME WITH HIM.

WOULD YOU HELP ME?
I SAID I'M SORRY.
WASN'T IT YOUR FAULT, KOHARI?
BECAUSE HE LOOKED LIKE HE WAS ABOUT TO DIE, SO I COULDN'T REFUSE
I'M TIRED.
REALLY ...
DAMN, THAT OLD MAN ALWAYS PUSHES THE TROUBLESOME JOBS ON US
I'M SO PISSED
THAT OLD MAN ALWAYS SAYS BAD THINGS ABOUT ME
NOW NOW
DO THEY MATCH?
I PUT THEM ON
YOU'RE STILL AT SCHOOL, YOU KNOW?
I CAN'T TAKE HIS EYES OFF
SURPR-ISED

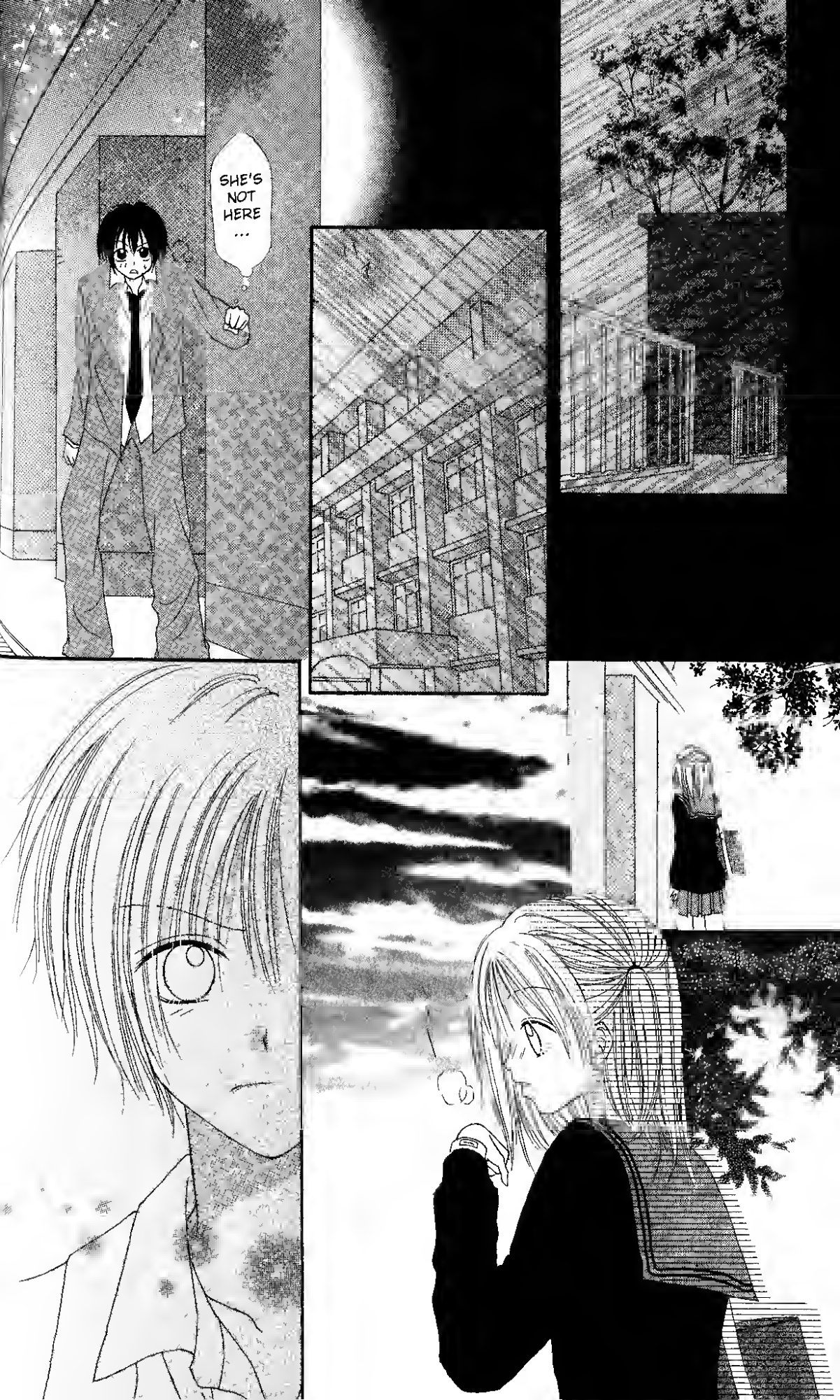
HEY, WHY ARE YOU STANDING STILL THERE?
WE'RE GONNA LEAVE YOU BEHIND.

WE ARE GOING HOME TO-GETHER


HEY!
KOHARI!

WRONG→
I'M SURE HE KNOWS THAT WE WANT TO BE ALONE TOGETHER ♡
WHAT'S WITH HIM?
PERHAPS. C'MON LET'S GO HOME.
LET'S STOP BY SOME-WHERE!

HEY!
WHERE ARE YOU GOING?
HU
H!

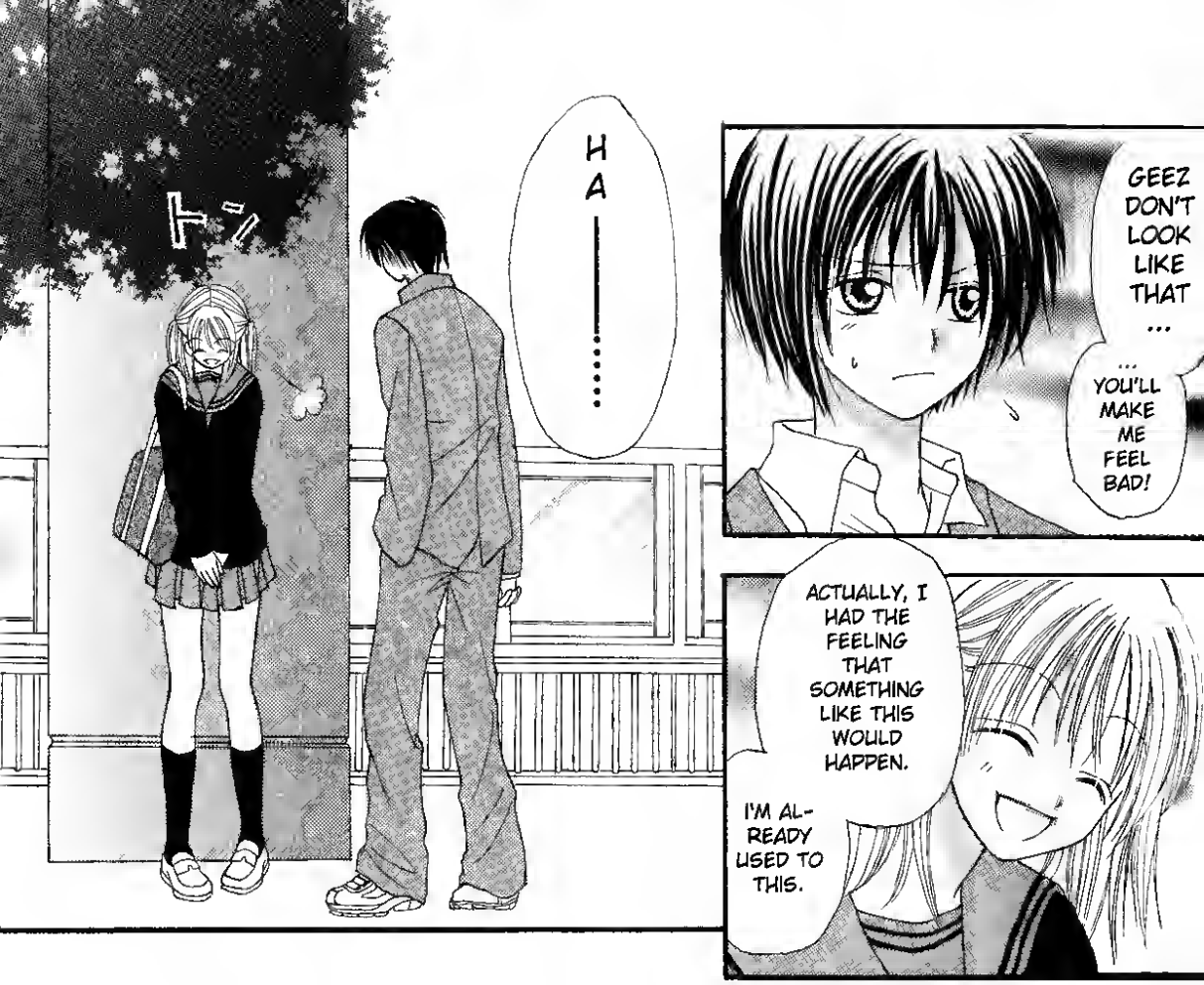

SHE'S NOT HERE ...

はっ
SEKIYA!?
....
OH, KOHARI
....
SEKIYA, HE'S ...
I CAN'T REACH HIM ON HIS CELL PHONE, EITHER ...
BUT HEY, LISTEN TO ME HE'S STILL NOT HERE YET. HE'S SUPER LATE!
YOU STILL HAVEN'T GONE HOME YET!?
SORRY, I MISTOOK YOU.

SORRY
...
ABOUT THAT
....
AT HIS CLUB AND HAS AN ASSEMBLE
HE'S GOING TO BE LATE TODAY, SO HE ASKED ME TO TELL YOU THAT...BUT I FORGOT.
SORRY
...
YEAH
WHAT THE
...
JEEZ! YOU SHOULD HAVE TOLD ME EARLIER!
WH-
...
YOU HAVE TO TREAT ME TO SOMETHING SINCE YOU FORGOT TO TELL ME, KOHARI.
SAY WHAT?
FOR REAL?!
THEN I'LL JUST LEAVE THAT GUY HERE AND GO HOME!

あわわわ
↑ KOHARI
NO... DON'T YOU WANNA GO HOME THAT WAY ONCE IN A WHILE?
YOUR ARM'S IN THE WAY
WHAT...?
EH——!?
THAT'S A DETOUR!!
I DON'T WANNA
I'M HUNGRY TOO...
MOVES
AND THERE ARE NO STREET LAMPS THAT WAY EITHER...
IT'S COLD TOO...
IDI-...
THAT'S NOT...
I CAN TELL YOU'RE HIDING SOMETHING.
I DON'T WANT TO!
LIKE I SAID, LET'S...
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
DIDN'T I SAY THAT IT'S A DETOUR!!

OH .....
SO THAT'S IT.
YOU'RE REALLY A GOOD GUY KOHARI.
PAT

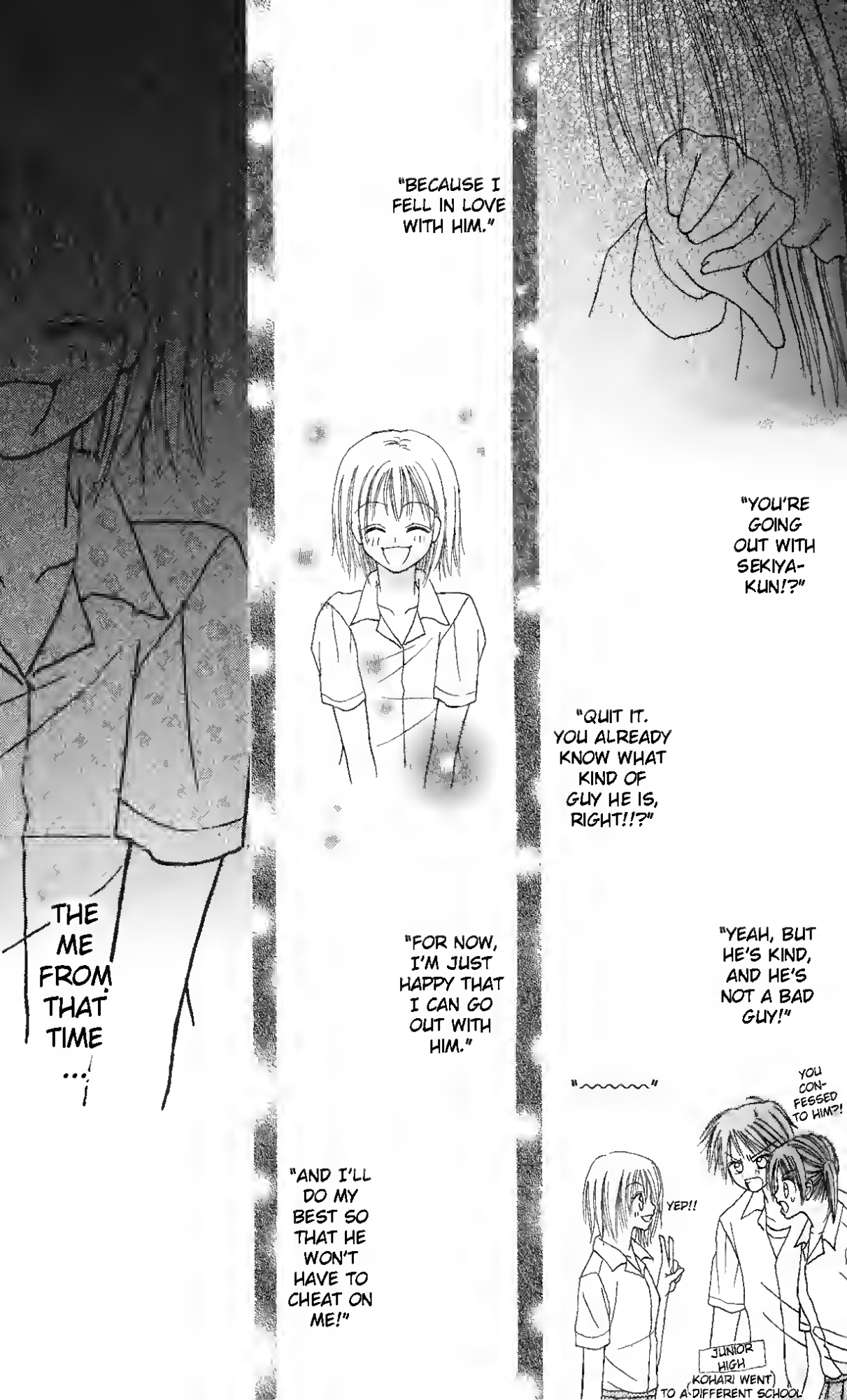

トン
HA——……
GEEZ DON'T LOOK LIKE THAT …
… YOU'LL MAKE ME FEEL BAD!
ACTUALLY, I HAD THE FEELING THAT SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN.
I'M ALREADY USED TO THIS.

I ALREADY KNEW ABOUT THIS…

THE REASON WHY I CAN NEVER REACH HIM ON HIS CELL PHONE AFTER SCHOOL …

IS NOT BECAUSE OF HIS CLUB PRACTICE.

EVERY YEAR ...
HE WOULD ALWAYS BE WITH ME ON MY BIRTH-DAY, NO MATTER WHAT.
BUT I GUESS IT WON'T WORK OUT ANYMORE NOW.


THE ME FROM THAT TIME...
"BECAUSE I FELL IN LOVE WITH HIM."
"YOU'RE GOING OUT WITH SEKIYA-KUN!?"
"QUIT IT. YOU ALREADY KNOW WHAT KIND OF GUY HE IS, RIGHT!!?"
"YEAH, BUT HE'S KIND, AND HE'S NOT A BAD GUY!"
"FOR NOW, I'M JUST HAPPY THAT I CAN GO OUT WITH HIM."
"AND I'LL DO MY BEST SO THAT HE WON'T HAVE TO CHEAT ON ME!"
"~~~~~"
YOU CON-FESSED TO HIM?!
YEP!!
JUNIOR HIGH
KOHARI WENT TO A DIFFERENT SCHOOL

SORRY, REI.
NO LONGER EXIST.
TURNS OUT I COULDN'T SKIP CLUB PRACTICE TODAY.
I INTENDED TO CALL YOU, BUT MY CELL PHONE RAN OUT OF BATTERY.
THERE WAS NOTHING THAT I COULD DO.
LET'S CELEBRATE YOUR BIRTHDAY NOW!
I'LL BE AT OUR USUAL PLACE.
HEY.
YO!

SORRY
I COULDN'T GO HOME WITH YOU TODAY.
BUT I HAVE A PRESENT FOR YOU ♡
WELL, SIT DOWN!
FINE.
I'M REALLY SORRY
WHAT? SO YOU'RE MAD AFTER ALL?
NAW ...
IT'S NOT THAT.
I CAME HERE TO...
TO SAY GOOD BYE TO YOU, SEKIYA.

DON'T TELL ME YOU...
SAW THE WHOLE THING. YOU WERE WALKING WITH SOME GIRL.
THUMBS UP!
T-THAT'S...
YOU DON'T HAVE TO FIND AN EXCUSE!
LET'S ...
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE EITHER.
... BREAK UP.

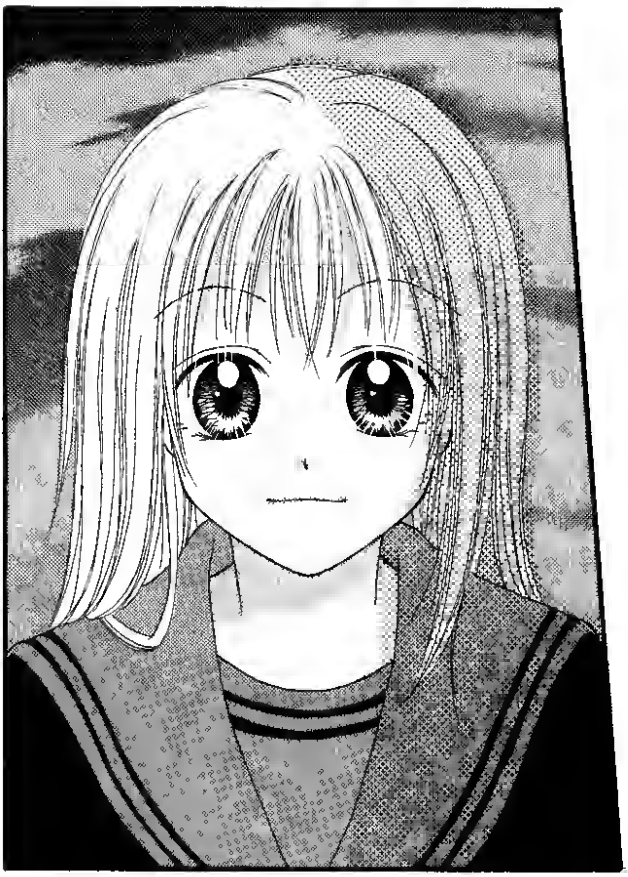
WAI-... WAIT, LISTEN TO ME!
NO! DON'T TOUCH ME!
CALM DOWN!
IT'S OKAY, I DON'T WANT TO LISTEN!
I'M SORRY!
PLEASE, LISTEN TO ME ...
... I REALLY WON'T DO THAT ANYMORE!
I MIGHT BE LIKE THIS, BUT I DEFINITELY WON'T DO THAT ANY-MORE.

THAT NO MATTER HOW MANY TIMES HE CHEATED ON ME, I STILL COULDN'T GROW TO HATE HIM.

I WAS THE HOPELESS ONE.
"THAT'S SO COOL!! EXCHANGE YOURS WITH MINE!"
"YOUR FAMILY NAME IS LIKE THIS, AND IT'S READ "ASUKATA"?"
"YEP! I'M QUITE A GENTLE-MAN, HUH?"
♡
PEACE
"A ROSE!?"
"HAPPY BIRTHDAY!"
"THEN I GUESS I'LL CHOOSE THAT ONE, TOO."
"SOUTH,"
"WHICH HIGH SCHOOL DID YOU GET INTO, REI?"

BUT...

SORRY, I JUST CAN'T TRUST YOU.

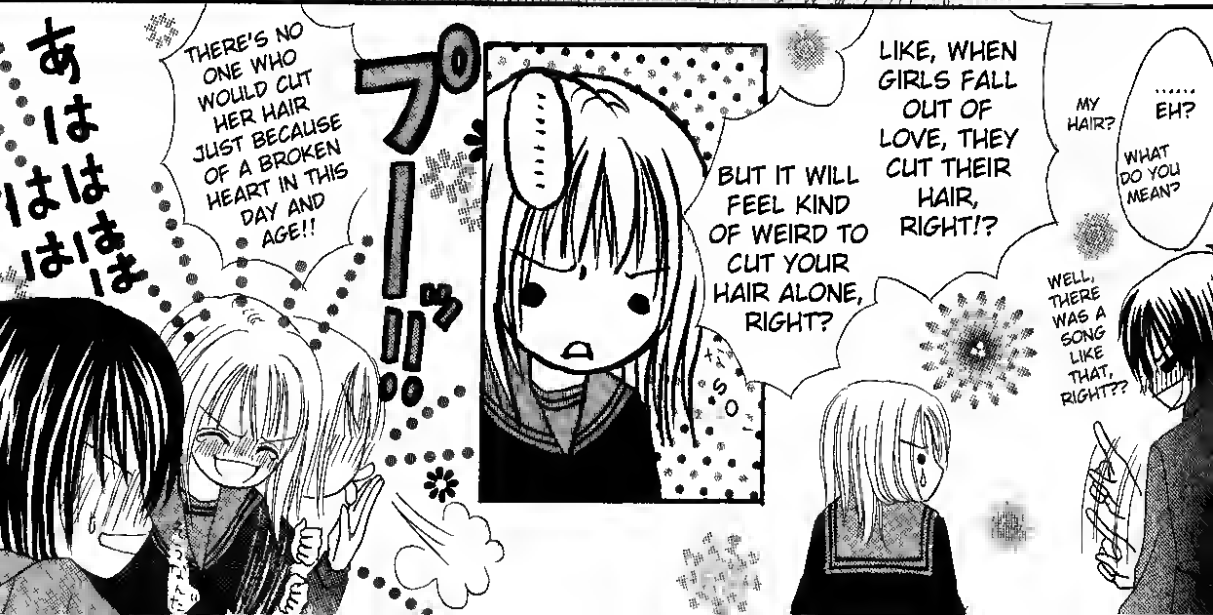


BYE BYE.
KOHARI!
GO FOR IT.
CAN I SIT BESIDE YOU?
I WENT TO YOUR HOUSE BUT THEY SAID THAT YOU WENT TO A CONVENIENCE STORE.
SO I CAME HERE
HEY
WHY?
ASUKATA.

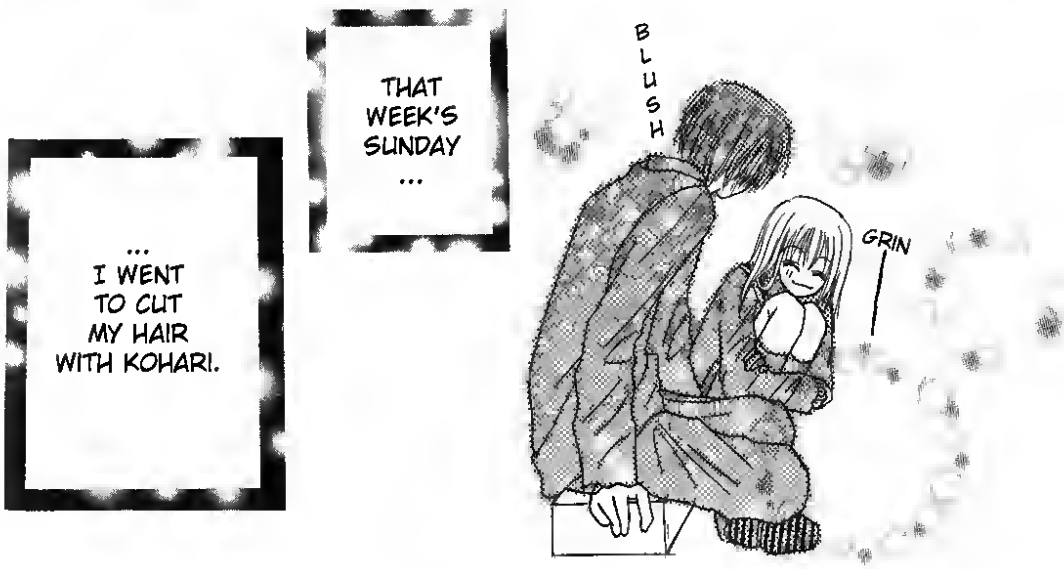
ボボボゴッ
YEP. I'M SERI-OUS.
THAT'S DIRTY
..... SERI-OUSLY?
THAT WAS 1 HOUR AND 21 MINUTES AGO.
THAT WASN'T TOO LONG AGO.
I...
... BROKE UP WITH SEKIYA.
WELL, THAT'S JUST TYPICALLY WHAT HE'D SAY AFTER BEING FOUND OUT THAT HE CHEATED ON ME.
BUT HE WILL CHEAT ON ME AGAIN ANYWAY.
"I DEFINITELY WON'T DO THAT AGAIN."
"I LOVE YOU, REI."
BUT I TOLD HIM THAT I CAN'T TRUST HIM ANYMORE.
HE'S A REALLY HOPELESS GUY.
HE'S A FLIRT, AND AS LONG AS IT'S A GIRL, HE WOULD BE KIND TO HER, NO MATTER WHO SHE IS
HE'S ALL TALK, AND HE WOULD SAY ANY-THING TO FLATTER GIRLS.
HAA...
I REALLY ...

LOVED HIM THOUGH...
U-...
UM...

UHM
...IF YOU CUT YOUR HAIR, I'LL CUT MINE, TOO.

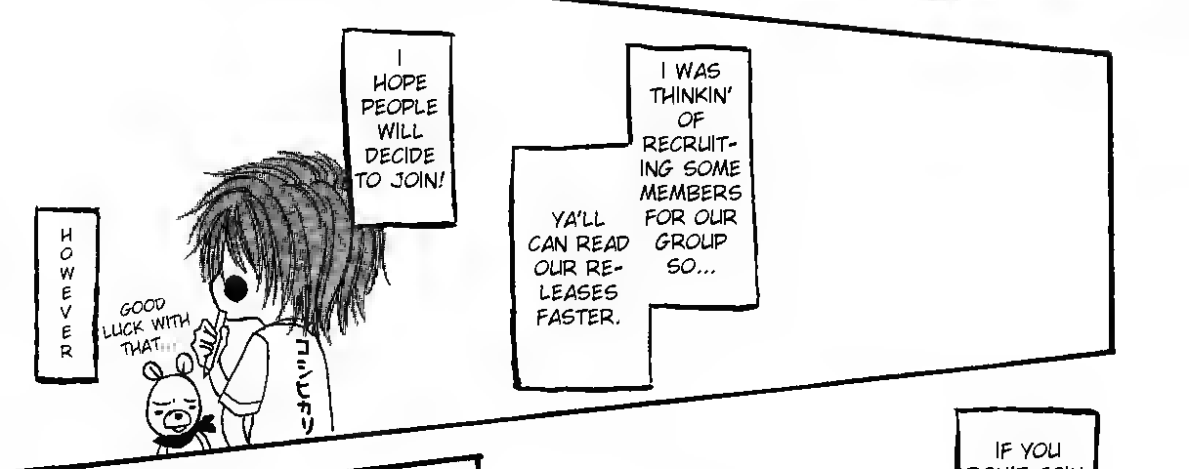

あはははは!
THERE'S NO ONE WHO WOULD CUT HER HAIR JUST BECAUSE OF A BROKEN HEART IN THIS DAY AND AGE!!
プー!!
BUT IT WILL FEEL KIND OF WEIRD TO CUT YOUR HAIR ALONE, RIGHT?
LIKE, WHEN GIRLS FALL OUT OF LOVE, THEY CUT THEIR HAIR, RIGHT!?
MY HAIR?
.....
EH?
WHAT DO YOU MEAN?
WELL, THERE WAS A SONG LIKE THAT, RIGHT??

MAYBE I'LL CUT IT REAL SHORT !!
THAT DOESN'T SOUND TOO BAD!
BUT ...
HAA ...
HEY, YOU'RE LAUGH-ING TOO MUCH MISSY ...
PPFFTTT
MY HAIR!!
THUMP


THAT WEEK'S SUNDAY ...
... I WENT TO CUT MY HAIR WITH KOHARI.
BLUSH
GRIN

ティーンズブルース／おわり

POCKET-SCANS RECRUITMENT!


I WAS THINKIN' OF RECRUITING SOME MEMBERS FOR OUR GROUP SO...
YA'LL CAN READ OUR RELEASES FASTER.
I HOPE PEOPLE WILL DECIDE TO JOIN!
HOWEVER
GOOD LUCK WITH THAT...
コソコソ

THAT'LL BE ALL FOR NOW.
YOU MUST JOIN! WE DARE YOU!
IF YOU DON'T JOIN, OUR PROJECTS WILL BE RELEASED VERY SLOWLY!
WE'RE ONLY A 5 MAN CREW! PLEASE FEEL FREE AND E-MAIL US ANYTIME!
WE'LL LOVE YOU FOREVER!
JOIN NOW!
IT'LL BE FUN!
新潟